

**Centrul de Caritate pentru  
Refugiați Republica  
Moldova**

Tel.: (+373-22) 212 578  
Fax/tel.: (+373-22) 212 576  
E-mail: [ccr@mdl.net](mailto:ccr@mdl.net)  
Website: [www.ccr.md](http://www.ccr.md)



**Charity Centre for Refugees  
Republic of Moldova**

Str. 31 August 1989, 87V, MD-2012,  
mun. Chișinău, Republica Moldova

## ACT DE PREDARE-PRIMIRE A BUNURILOR

27 Aprilie 2023

mun. Chișinău

Partea care predă: **Centrul de Caritate pentru Refugiați A.O.** în persoana Dlui Paknehad Ahmad Djavid

Partea care primește: **Direcția Educație tineret și sport sectorul "Botanica", gimnaziul "Galata"** în persoana Dnei Sirbu Ana, au convenit:

1. Prin prezentul act se confirmă că **Partea care predă**, transmite **Părții care primește**, **rechizite școlare** în suma de 9 957 lei 00 bani (Nouă mii nouă sute cincizeci și șapte lei 00 bani) ca **donăție** procurat în cadrul proiectului finanțat de Shanti Volunteer Association (SVA) Tokio Japan.

2. Prezentul act este perfectat în două exemplare, câte unul pentru fiecare Parte și produce efecte juridice din momentul semnării.

**A predat:**  
**Centrul de Caritate pentru Refugiați A.O.**  
**Director dl Paknehad Ahmad Djavid**



**A primit:**  
**Direcția Educație tineret și sport sectorul  
"Botanica", gimnaziul "Galata"**  
**Director dna Sirbu Ana**



Centrul de Caritate pentru  
Refugiați Republica  
Moldova

Tel.: (+373-22) 212 578  
Fax/tel.: (+373-22) 212 576  
E-mail: [ccr@mdl.net](mailto:ccr@mdl.net)  
Website: [www.ccr.md](http://www.ccr.md)



Charity Centre for Refugees  
Republic of Moldova

Str. 31 August 1989, 87V, MD-2012,  
mun. Chisinau, Republica Moldova

## ACT DE PREDARE-PRIMIRE A BUNURILOR

27 Aprilie 2023

mun. Chișinău

Partea care predă: **Centrul de Caritate pentru Refugiați A.O.** în persoana Dlui Paknehad Ahmad Djavid

Partea care primește: **Direcția Educație tineret și sport sectorul "Botanica", gimnaziul "Galata"** în persoana Dnei Sirbu Ana, au convenit:

1. Prin prezentul act se confirmă că **Partea care predă**, transmite **Părții care primește, inventar sportiv** în suma de 9 899 lei 60 bani (Nouă mii opt sute nouăzeci și nouă lei 60 bani) ca **donatie** procurat în cadrul proiectului finanțat de Shanti Volunteer Association (SVA) Tokio Japan.
2. Prezentul act este perfectat în două exemplare, câte unul pentru fiecare Parte și produce efecte juridice din momentul semnării.

A predat:

**Centrul de Caritate pentru Refugiați A.O.**  
**Directorul dl Paknehad Ahmad Djavid**



*Paknehad Ahmad Djavid*

A primit:

**Direcția Educație tineret și sport sectorul  
"Botanica", gimnaziul "Galata"**  
**Director dna Sirbu Ana**



FACTURA FISCALA  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №



AAR8935612



Formular tipizat  
Anexa nr. 1 la Ordinul Ministerului Finantelor  
nr. 118 din 28 august 2017 a.  
Типовая форма  
Приложение № 1 к Приказу Министерства Финансов  
№ 118 от 28 августа 2017 г.

8. Foia de parcurs seria: numar: data:		9. Transportator Перевозчик		Centrul de Caritate pentru Refugiati AO, adr. mun. Chisinau, str. 31 August 1989, nr.		c.I.I. nr. TVA ф.к./ код НДС		1010620003124 / -				
Data eliberării / data livrării Дата выписки / Дата поставки		27 aprilie 2023 / 27 aprilie 2023				c.I.I. nr. TVA ф.к./ код НДС		1010620003124 / -				
1. Furnizor: Поставщик		Centrul de Caritate pentru Refugiati AO, adr. mun. Chisinau, str. 31 August 1989, nr. 87, cont. 2251644669MD				c.I.I. nr. TVA ф.к./ код НДС		1007601010448 /				
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель		B.C. EXIMBANK'S.A. suc. nr. 6 Chisinau, BIC EXMMMD22419		Directia Educatie tineret si sport sectorul "Botanica" gimnaziul Galata, adr. mun. Chisinau bd Dacia, 75, cont.		c.I.I. nr. TVA ф.к./ код НДС		MD41TRPDAK20000000377800, Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat, BIC TREZMD2X				
3. Delegatie data delegatului		4. Documente anexate Прилагаемые документы										
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirijări Переадресовки		Donație						
mun. Chisinau, str. 31 August 1989, nr. 87		mun. Chisinau bd Dacia, 75										
10.1 Denumirea mărfurilor / activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii / activului  Наименование товаров / активов, услуг и код товарной позиции / актива		10.2 Unitatea de măsură  Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor  Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Pret unitar fără TVA, lei  Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei  Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA  Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei  Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea mărfurilor/ activelor, serviciilor, lei  Стоимость товаров/ активов, услуг, леев	10.9 Alta informație  Другая информация	10.10 Tip ambalaj  Тип упаковки	10.11 Număr locuri  Количество мест	10.12 Masa brută, tone  Масса брутто, тонн
51311	Pix Pensen	buc.	160.000	4.50	720.00	0	720.00					
51312	Pix corector	buc.	20.000	13.00	260.00	0	260.00					
51313	Hirtie xeroc A4 80gr/m2	buc.	30.000	100.00	3.000.00	0	3.000.00					
51314	Caiet A4	buc.	5.000	146.00	730.00	0	730.00					
51315	Perforator (mijl)	buc.	10.000	117.00	1.170.00	0	1.170.00					
51316	Pelicula P/L 100mk A4	buc.	2.000	318.00	636.00	0	636.00					
51317	Pelicula p-u copetare	buc.	1.000	230.00	230.00	0	230.00					
51318	Carton p-u copert	buc.	1.000	195.00	195.00	0	195.00					
51319	Spira N14 (buc)	buc.	100.000	3.10	310.00	0	310.00					
51320	Spira N16 (buc)	buc.	100.000	4.20	420.00	0	420.00					
51321	Hirtie color A4 80gr (5cul/pac)	buc.	2.000	247.00	494.00	0	494.00					
51322	Hirtie color A4 160gr (5cul/pac)	buc.	3.000	247.00	741.00	0	741.00					
51323	Folii A4	buc.	5.000	59.00	295.00	0	295.00					
51324	Marker flipchart (set)	set	4.000	42.00	168.00	0	168.00					
51325	Marker whiteboard	set	4.000	42.00	168.00	0	168.00					
51326	Corector lenta	buc.	20.000	21.00	420.00	0	420.00					
11. TOTAL (pe pagină) / Всего (по странице)					9,957.00	x		9,957.00	x	x	x	
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)					9,957.00	x		9,957.00	x	x	x	

13. Permis eliberarea:  
Отпуск разрешил

Paknehad Ahmad Djavid director

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat mărfurile/activele (serviciile):  
Сдал товары/активы (услуги)

Poddubnaia Angela Coordonatoare programe de dezvoltare

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):  
Принял товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):  
Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)  
cumpărătorul/beneficiarul:  
Принял товары/активы (услуги) покупатель

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись



L.S.  
М.П.

FACTURA FISCALA  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №



AAP8935613



Formular tipizat  
Anexa nr. 1 la Ordinul Ministerului Finantelor  
nr. 118 din 28 august 2017 a  
Таблицей форма  
Приложение № 1 к Приказу Министерства Финансов  
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării Дата выписки / Дата поставки 27 aprilie 2023 / 27 aprilie 2023		8.Foia de parcurs seria: numar: data:		9.Transportator Перевозчик		Centrul de Caritate pentru Refugiatii AO, adr.mun. Chisinau, str. 31 August 1989, nr. 87		с.л./nr.TVA ф.к./код НДС		1010620003124 / -																	
1.Furnizor: Поставщик		Centrul de Caritate pentru Refugiatii AO, adr.mun. Chisinau, str. 31 August 1989, nr. 87		2.Cumpărător/beneficiar: Покупатель		Direcția Educație tineret și sport sectorul "Botanica", gimnaziul "Galata", adr.mun. Chișinău bd Dacia, 75, cont. MD41TRPAK2000000377800, Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat, BIC TREZMD2X		с.л./nr.TVA ф.к./код НДС		1010620003124 / -																	
3.Delegatie data delegatului		4.Documente anexate Прилагаемые документы		5.Punct încărcare Пункт погрузки		6.Punct descărcare Пункт разгрузки		7.Redirișări Переадресовки		Donație																	
mun. Chisinau, str. 31 August 1989, nr. 87		mun. Chișinău bd Dacia, 75		10.1 Denumirea mărfurilor / activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii / activului  Наименование товаров / активов, услуг и код товарной позиции / актива		10.2 Unitatea de măsură  Единица измерения		10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor  Количество товаров/ активов, объем услуг		10.4 Pret unitar fără TVA, lei  Цена единицы без НДС, лев		10.5 Valoarea totală fara TVA, lei  Общая сумма без НДС, лев		10.6 Cota TVA  Ставка НДС, %		10.7 Suma totală a TVA, lei  Общая сумма НДС, лев		10.8 Valoarea mărfurilor/ activelor, serviciilor, lei  0		10.9 Alta informație  Другая информация		10.10 Tip ambalaj  Тип упаковки		10.11 Număr locuri  Количество мест		10.12 Masa brută, tone  Масса брутто, тонн	
51293 Franghie funie tragere1m=26mm		m		6.000		95.00		570.00		0		570.00															
51294 Paleta tenis masa 2+3 mingi DonicFet		set		1.000		540.00		540.00		0		540.00															
51295 Cerc hoola hoopp-ucopii		set		12.000		60.80		729.60		0		729.60															
51296 Bastongimnastic1m100075 Yakima		buc.		5.000		75.00		375.00		0		375.00															
51297 Coarda fitness 1 85m pentru copii Pri		buc.		10.000		35.00		350.00		0		350.00															
51298 Mingie volei Winner Speed N5		buc.		5.000		395.00		1,975.00		0		1,975.00															
51299 Mingie fotbal N5 inSPORTline 22128		buc.		3.000		340.00		1,020.00		0		1,020.00															
51301 Mingie baschet N7Meik		buc.		3.000		225.00		675.00		0		675.00															
51302 Bowling 10+2 mingi h=23cm		set		2.000		390.00		780.00		0		780.00															
51303 Cronometru 100066 Yakima		buc.		1.000		240.00		240.00		0		240.00															
51304 Fluiet plastic Spartan109 ACME		buc.		2.000		120.00		240.00		0		240.00															
51305 Plasa volei 9 5*1m 2mm neagra 15		buc.		1.000		1,450.00		1,450.00		0		1,450.00															
51307 Joc aruncat de inele 06018		set		1.000		210.00		210.00		0		210.00															
51308 Mingie gimnastica d=55 cm insportline		buc.		1.000		420.00		420.00		0		420.00															
51309 Pompa mingie 1811-1173		buc.		1.000		65.00		65.00		0		65.00															
51310 Paleta badminton (2 buc) 2081 Sparta		perech		1.000		260.00		260.00		0		260.00															
11. TOTAL (pe pagină) / Всего (по странице)								9,899.60		x		9,899.60		x		x		x		x							
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)								9,899.60		x		9,899.60		x		x		x		x							

13. Permis eliberarea:  
Отпуск разрешил.

Paknehad Ahmad Djauid director

14. Predat mărfurile/actiivele (serviciile):  
Сдал товары/активы (услуги)

Poddubnaia Angela Coordonatoare programe de dezvoltare

15. Primit mărfurile/actiivele intermediarului (transportatorului):  
Принял товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat mărfurile/actiivele intermediarului (transportatorului):  
Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit mărfurile/actiivele (serviciile)  
cumpărătorului/beneficiarului:  
Принял товары/активы (услуги) покупатель

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись



L.S.  
M.P.